

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 4 (1895)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Fremdenbuch.

In jedem Gasthaus liegt ein Fremdenbuch, Für Gäste, ihre Namen einzuschreiben, Der Ort, woher sie kommen zum Besuch, Wie sie betitelt sind und was sie treiben.

Ein Gasthaus für uns alle ist die Welt, Wir kommen unbewusst hinein als Fremde, Wo jeder Gast nackt seinen Einzug hält Und seinen Auszug nur im Leichenhemde.

Dazwischen flackert unser Lebenslicht, Bald sonnig hell, bald in getrübt Schimmer, Wie lang es brennen wird, wir wissen's nicht, Fremdlinge bleiben wir auf Erden immer.

Wir werden heimisch nur im kleinen Kreis Und glücklich nur im opferfrohen Streben, Nach hohen Zielen nur die Liebe weist, Im Herzen froher Menschen fortzuleben.

Selbstsucht und Herrschsucht sind der Menschen Fluch, All ihre Macht erwächst aus bösen Trieben, Und ihre Namen sind im Fremdenbuch Der Weltherberge blutig eingeschrieben.

(Aus „Die Küche“.)

R. H. Anchen.

Kleine Chronik.

Schinznach. Bad- und Kuranstalt Schinznach ist eröffnet.

Genève. Le Kursaal rouvra ses portes samedi le 13 avril.

Marienbad erhält eine regelmässige Omnibusverbindung mit Karlsbad.

Luzern. Mit 8. April wurde das Hotel Rigi für die Saison wieder eröffnet.

Das Nordseebad Fanö ist in den Besitz eines englischen Käufers übergegangen.

Württemberg. In Oberndorf wird dem Bahnhof gegenüber ein grosses Hotel erbaut.

Frankfurt a/M. Hotel zum Schwan ist an Herrn Eduard Stern in Soden verpachtet worden.

Lindau. Der Gasthof zur Krone wurde von Herrn Reible aus München zu 109,000 Mk. übernommen.

Soolbad Salungen hat im abgelaufenen Geschäftsjahr für die Aktionäre 7 Prozent Dividende abgeworfen.

Baden. Herr C. Scherz kaufte den „Gasthof zur Krone“ in Baden und trat das Geschäft bereits mit dem 1. April an.

Ravensburg. Der Gasthof „zum Schwarzen Adler“ wurde von Herr Baumann für 95,000 Mk. an Herrn Bertsch aus Lindau verkauft.

Luzern. Das Hotel Bären in Luzern ist mit Antritt auf 1. April käuflich an die Familie Müller, Besitzerin des Hotels auf der Furka, übergegangen.

Landes-Ausstellung. Aus der Konkurrenz für das illustrierte Plakat der Landesausstellung ging Pichard in Genf mit dem ersten und die Firma Müller & Co. in Aarau mit dem zweiten Preis hervor.

Reims. Vve Théophile Roederer & Cie. in Reims ist nicht, wie man uns mitteilte, in finanzielle Schwierigkeiten geraten. Die gerichtliche Ausschreibung geschah lediglich in Folge einer Erbschaftsangelegenheit.

Leipzig. Hotel Stadt Rom wurde von dem Besitzer Herrn Kurt Oertge für angeblich ca. 700,000 Mk. an den sächsischen Eisenbahn-Fiskus verkauft. Vorläufig bleibt aber der seitherige Besitzer als Pächter darin.

Montreux. Le dimanche 5 mai, les médecins suisses dont le congrès se réunir à Lausanne. Un banquet aura lieu au Grand Hotel et le soir, les Hôtels offrent aux disciples d'Esculape une fête vénitienne.

In Stechelberg hinten im Lauterbrunnental hat sich ein Verein zu dem Zwecke gebildet, die Verkehrswege in jenem prachtvollen Alpenland zu verbessern und neue anzulegen. Dergleichen Vereine thäten im ganzen Berner Oberland gut.

Kurhaus Tarasp-Schuls. Die Verwaltung der Tarasp-Schulscher Gesellschaft hat soeben eine in Wort und Bild schön ausgestattete Broschüre über diesen Kurort herausgegeben. In demselben sind in kurzen Zügen über Tarasp alle wiinschbaren Aufschlüsse und Wegleitungen gegeben.

Grindelwald. Die dem grossen Brande vom 18. Aug. 1892 zum Opfer gefallene englische Kirche in Grindelwald wird von der englischen Kolonie wieder aufgebaut. Die Kirche kommt auf den alten Bauplatz zu stehen und wird in solidem Mauerwerk erstellt. Die Arbeiten haben bereits begonnen.

St. Moritz hat auch dies Jahr wieder eine kleine hübsch ausgestattete Broschüre herausgegeben, die ausser allen wichtigen Reiseverbindungen eine eingehende Schilderung von St. Moritz-Bad mit seinen Eisensäuerlingen und Stablädern, seinen Hotels und prachtvollen Spazierwegen enthält.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 9. bis 15. März: Deutsche 622, Engländer 448, Schweizer 206, Holländer 121, Franzosen 71, Belgier 94, Oesterreicher 39, Amerikaner 22, Portugiesen, Spanier, Italiener 34, Russen 60, Dänen, Schweden, Norweger 23, Angehörige anderer Nationalitäten 6. Summa 1746. Davon waren Passanten 50.

Menton. Einem furchtbaren Brand an der Via Corso, der für 7 Millionen Franken Schaden verursachte und 48 Stunden wüthete, ehe er lokalisiert werden konnte, fiel am 31. März auch das prachtvolle, mit grösstem Luxus ausgestattete Hotel Continental zum Opfer; drei Personen starben an schweren Verletzungen, 16 sind leichter verwundet. Da die Saison ziemlich zu Ende geht, ist der Schaden weniger fühlbar, und zu Beginn der nächsten wird wohl der Neubau fertig sein.



C. D. Davos. Wir verdanken Ihnen Ihre Sendung. Einige davon sind zwar erst kürzlich behandelt worden. Es kommt oft vor, dass wir ein und dieselben Zirkulare oder Prospekte von 10 und noch mehr verschiedenen Seiten erhalten, das thut aber nichts, es zeugt das von dem lebhaften Interesse zur Sache und es ist besser, wenn sich nicht Einer auf den Andern verlässt, weil wir dann wahrscheinlich gar nichts erhalten würden. Wir sind auf diese Zusendungen angewiesen, denn uns „verschonen“ die Verleger wohlweislich mit ihren Zirkularen. Nächstens gehts an den Belgier.

Der heutigen Nummer liegt ein Prospekt der Firma **Rosenzweig & Baumann, in Kassel** bei, betr. ihr Fabrikat **Porzellan-Email-Farbe**.

Hiezu eine Beilage.

Foulard-Seide

— bedruckte — Frs. 1. 20 Cts. per Meter

bis Frs. 6. 55 (ca. 450 versch. Dessins u. Farben), sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 65 Cts. bis Frs. 22. 80 p. Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. und 2000 versch. Farben, Dessins etc.)
Seiden-Damaste von Frs. 1.40—20.50
Seiden-Grenadines „ „ 1.50—14.85
Seiden-Bengalines „ „ 2.20—11.60
Seiden-Ballstoffe „ „ —.65—20.50
Seiden-Bastkleider p. Robe „ „ 10.80—77.50
Seiden-Plüsch „ „ 1.90—23.65
Seiden-Mask.-Atlasse „ „ —.65 4.85
Seiden-Spitzenstoffe „ „ 3.15—67.50
etc. — Muster umgehend. 219
G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

Roch-Holzhalb, Zürich

Fortwährend Lager echter Champagnerweine:

Veuve Clicquot, Giesler, Heidsieck & Co., Moët & Chandon, G. H. Mumm, Pommery, Louis Roederer, diverser Marken von Reims, Epernay, Avize, Ay-Champagne sowie Schweizer Schaumweine von Neuchâtel (Champagne Suisse)

Bordeaux-, Burgunder-, Beaujolais-, Rhein-, Mosel-, Markgräfler-, Süd- und anderer fremder Weine.

Spirituosen: Cognac (Marque Hennessy, sowie Martell), Allasch-Kümmel, Rhum, Whisky, Old Tom Gin, etc. etc.

Véritable Liqueur: Grande Chartreuse, Bénédictine, Maraschino, Anisette, Angostura-Bitter, etc. etc.

Flaschen-Korkmaschinen
Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction. Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811
Mehrfährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.

Hotel-Omnibus,
12plätzig, noch in gutem Zustande, billig zu verkaufen.
Offerten sub H 982 R an die Expedition dieses Blattes.

Ein junger Mann, der eine gründliche Lehre in einer Bank der welschen Schweiz absolviert hat, deutsch, französisch und etwas englisch spricht, sucht Stelle per sofort als

Sekretär - Volontär.

Offerten sub H 978 R an die Expedition dieses Blattes.

Junge Tochter,

deutsch, französisch u. italienisch sprechend, sucht

Volontärstelle als Saalbotier.

Offerten sub H 969 R an die Expedition dieses Blattes.

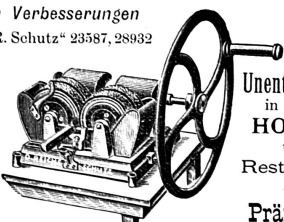
Neueste u. vorzüglichste **Hotel-Messerputzmaschine**

mit neuesten Verbesserungen

10405, 10485 „D. R. Schutz“ 23587, 28932

836

Unübertroffen arbeitend.



Unentbehrlich in jedem HOTEL und Restaurant

Prämiert

Prämiert

auf der Fach-Ausstellung für Hotel- und Wirtschaftswesen Darmstadt 1894 und Kochkunst-Ausstellung Frankfurt 1894. Zeugnisse erster u. grösster Etablissements zur Verfügung. Prospekte gratis.

W. & A. Opel, Frankfurt a. M.

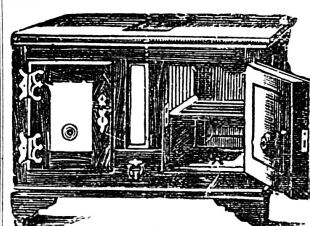
OMNIBUS.
A vendre d'occasion un petit omnibus à 6 places. Adresser offres case 1270, Lausanne. (O 445 L) 972

Eine Tochter gesetzten Alters, aus achtbarer, guter Familie sucht

Vertrauensstelle in einem kleineren Hotel oder grossen Restaurant, als

Haushälterin oder Buffetdame Beste Referenzen.

Offerten sub H 961 R an die Expedition dieses Blattes.



Eisschränke

aller Art mit

Mittel- u. Obereis

für Private, Hoteliers, Metzger, Anstalten

985 etc. etc.

Ueber 1500 Stück geliefert.

Garantie für Solidität, praktische Ausführung und zweckmässige Ventilation der Schränke.

Preislisten gratis und franko.

Fr. Eisinger, Eisschrankfabrik, Basel.

GEHR. BAUSCHER, Porzellanfabrik WEIDEN (Bayern).

(Spezialfabrik für Hotelgeschirre.)

Nach eigenartiger, langjährig bewährter Composition, speziell für den Hotelgebrauch hergestellt, **übertrifft unser Porzellangeschirr an Dauerhaftigkeit jedes andere Fabrikat.** Unsere **decorative Ausführung** wird nach jeder Richtung als **mustergiltig** anerkannt. Effectuierung prompt, franco und verzollt; Preise mässig. — Beste Referenzen vieler erster Hotel-Etablissements

Alleiniger Vertreter für die Schweiz:

Telephon. Herr J. HALLENSLEBEN-LOTZ, LUZERN, Seidenhofstrasse 4 Telephon.

(vis-à-vis Hotel du lac).

Kronthaler



Natürliches kohlen-saures Mineralwasser
Millionen-**Weltberühmt** nur höchste
versandt Auszeichnungen
(Grossh. Bad. Hoflieferant) 699

Hauptdepots in der Schweiz:
Roschütz & Co., Bern, für Bern, Luzern,
Waadt, Neuchâtel, Freiburg, Wallis, Solothurn, Uri,
Schwyz, Unterwalden, Zug, Aargau.
Karrer & Herosé, Zürich, für Zürich, St. Gallen, Graubünden.

Wir empfehlen der Tit. Geschäftswelt
unsere aufs vorzüglichste emgerichtete
KUNSTANSTALT
bestens

Originalle
Entwürfe für
Plakate,
Gliches etc.
Werden in
Kürzester Frist
von erster
Kunsthand
gefertigt.

**Art. Institut
ORELL FÜSSL
ZÜRICH.**

Kosten-
voranschläge
werden
promptestens
erledigt.
Bureaustunden
von Morgens 8
bis Abends 7
ununterbrochen.

Allen Aufträgen
von der einfachsten Visitenkarte
bis zum kunstvollsten Landschafts-plakat
wird die grösste Aufmerksamkeit gewidmet.

Hotel- & Gasthof-An- & Verkauf.

Zur Vermittlung von Ankauf und Verkauf von Hotels,
Gasthöfen und Restaurants etc. empfiehlt sich unter Zusicherung
streng reeller Bedienung das Spezialgeschäft von
965 **H. Steiner, Limmatquai 76, Zürich.**

BILLARDS von
F. MORGENTHAUER, Fabrikant in BERN
Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.
von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700
Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörenden.
Illustrirte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.
Reparaturen. — Einricht. — Einricht. — Einricht.
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 768
Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

Pour Maitres d'hôtels ou Pensions.

A Montreux, dans une position très avantageuse à tous
points de vue et au centre d'un quartier neuf, le propriétaire
d'un beau terrain serait disposé à construire un bâtiment pour
hôtel ou pension, en conformant ses plans au gré des desirs
d'un locataire solvable et sérieux qui désirerait créer un établisse-
ment à Montreux, dont le développement s'accroît de jour en
jour par l'affluence des nombreux étrangers pour lesquels la
contrée constitue un séjour de prédilection.

La question de l'achat éventuel de l'immeuble pourrait être
traitée au besoin.

S'adresser sous chiffre H 1341 M à MM. Haasenstein &
Vogler à Montreux. 947



Vins fins de Neuchâtel SAMUEL CHATENAY

Propriétaire à Neuchâtel 359
Médailles de 1^{re} ordre aux Expositions.
Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.



SWISS CHAMPAGNE BOUVIER FRÈRES NEUCHÂTEL

Se trouve dans tous les bons
Hôtels Suisses.

In eine Hotelpension

eines Höhenkurortes Graubündens
wird ein

Fräulein gesucht

welches gründliche Kenntnisse
der Hotelbranche besitzt und den
Wirtschaftsbetrieb event. selbst-
ständig leiten kann. Angenehme
Stelle während des ganzen Jahres.
Offerten unter Beifügung von
Photographien, Referenzen und
Zeugnissen sind sub Chiffre H 888 R
an die Expedition dieses Blattes
zu richten.

Pâtissier-Volontärstelle

sucht ein 18 Jahre alter, gesunder,
kräftiger Jüngling. Derselbe hat
eine dreijährige Lehrzeit als Pâtis-
sier durchgemacht und würde
eventuell auch Stelle als
Kochlehrling

annehmen, am liebsten in der
französischen Schweiz. Sehr gutes
Lehrzeugnis zur Verfügung. Ein-
tritt vom 1. Juni an nach Belieben.
Offerten sub **H 963 R** an die
Expedition dieses Blattes.

Saisonstelle-Gesuch.

Eine
junge Tochter

aus guter Familie, durchaus zu-
verlässig, von liebenswürdigem
Charakter, flink und gewandt, im
Hotelfache erfahren und beider
Sprachen mächtig, sucht
Saisonstelle als Saaltochter

in einem Hotel ersten Ranges.
Gefl. Offerten sub Chiffre H 962 R
an die Expedition dieses Blattes.

ATTENTION.

Zwei Herren, welche sich in der
französischen Sprache zu vervoll-
ständigen wünschen, finden Pen-
sion u. Stunden bei Herrn A. Bettex,
Instituteur, in Yverdon (Waadt),
8, rue Haldimand. — Bescheidene
Preise. — Beste Referenzen zur
Verfügung. (H 1032 Q) 980

Tüchtiger Arzt

mittleren Alters, welcher mehrere
Jahre im Süden praktizierte,
deutsch, französisch und englisch
spricht, sucht

Curarztstelle

in einem grösseren Berghotel oder
Badeabstimmung für die Sommer-
saison. Gefl. Off. unt. H 1709 M an
Haasenstein & Vogler, Montreux.

Louis XV. 955

Hotelzimmer

1 Bettlade, 1 Nachttisch mit
Marmorplatte, 1 einplätzige
Waschkommode mit Marmor-
aufsatz und Spiegelaufsatz, 1
Spiegelschrank mit Kristall-
glas. Nussbaum poliert, innen
tannen à Fr. 285. Nussbaum
gewischt, innen tannen à
Fr. 285 franko verpackt mit
Garantie für solide Arbeit.

Ad. Aeschlimann,
Schifflande 12, ZÜRICH.

Patent-Sternpfeife!

Neueste Erfindung für Raucher.
Der Tabak brennt von unten
nach oben, deshalb vollständig
nicotinfrei, per Stück nur Fr. 1.50.
10 Stück Fr. 12. — (H 1259) 975
Illustrierte Prospekte gratis.
J. Winger, Boswyl, Aarg.

10 Kilo

guten Rauchtabak, nur Fr. 4.90 u. 5.80
feine Sorten nur „ 7.80 u. 8.70
hochfeine Sorten nur „ 9.80 u. 10.70
Gratis werden jeder Sendung von
10 Kilo an 100 feine Cigarren und
eine Patent-Sternpfeife beigelegt.
J. Winger,
976 (H 1260 Q) Boswyl, Aarg.

Gesuch.

Eine gebildete junge Tochter
(Wirtstochter) sucht Stelle als

Buffetdame

in ein Hotel.
Gefl. Offerten sub **H 974 R** be-
fordert die Exped. d. Bl.

Gesucht

in ein Berghotel der Schweiz eine
erfahrene, arbeitsame

Küchenguvernante.

Ferner:

Ein junges Mädchen

das **gut nähen** kann und zu-
gleich die Etagen zu besorgen hat.
Offerten mit Konditionen an
M. Landry, Hotel Bristol,
Naples.

Lehrlingsstelle-Gesuch.

Ein der Schule entlassener Knabe,
deutsch und französisch sprechend,
wünscht in einem Hotel als

Kochlehrling

einzutreten. (H 2180 J)
Gefl. Offerten sind unter Chiffre
H 577 D an die Annoncen-Exped.
Haasenstein & Vogler in Dels-
berg zu richten. 977

Kochlehrling.

Ein der Sekundar-Schule ent-
lassener Knabe sucht eine passende
Lehrstelle als

Koch,

am liebsten in Zürich.
Offerten nimmt gerne entgegen
E. Neher, zur Bierhalle,
970 Mülheim (Thurgau).

Stellegesuch.

Ein mit sehr gutem Diplom aus
der Hotel-Schule in Ouchy ver-
sehener, intelligenter Jüngling
sucht Stelle in einem feinem Hotel
der französischen Schweiz als

Saalkellner-Volontär.

Eintritt wünschenswert sofort.
Offerten sub **H 984 R** an die Ex-
pedition dieses Blattes.

Zu verkaufen.

Wegen Einführung der elek-
trischen Beleuchtung verkaufe
20 Gaslampen, 1 schöner Gas-
leuchter, 1 Gasregulator, alles
in gutem Zustande zu billigem
Preise. (O F 4060) 971

Bucher, zur „Post“, in Zug.

Für Hoteliers.

Hotelierssohn, 23 Jahre alt, wel-
cher seit 5 Jahren selbständig die
Bücher im Hause seines Vaters
führte, ziemlich englisch und fran-
zösisch korrespondiert und auch
etwas spricht, sucht eine

Stelle als Sekretär

nach der französischen Schweiz
oder Frankreich. Gehaltsansprüche
sehr gering, eventuell auch als

Volontär,

da es hauptsächlich darauf an-
kommt, Gelegenheit zu finden, sich
in der französischen Sprache zu
vervollkommen.

Gefl. Offerten sub **H 981 R** an
die Expedition dieses Blattes.

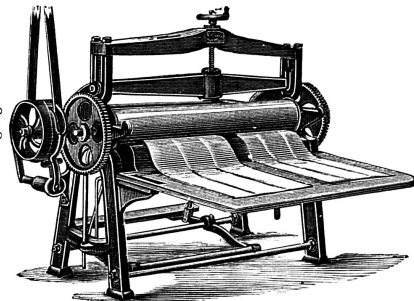
Für Hotels & Pensionen

unentbehrlich.

Neue Elsässische Bügel- & Trockenmaschinen

mit Gas- und Dampfheizung, für Hand- und Motorbetrieb.

Centrifugen mit einfacher und doppelter Friktion.



Beste Zeugnisse von Hotels i. Ranges
zur Verfügung.

Prospekte
gratis und franco.

C. SEGUIN, Constructeur, Mülhausen i. E.

In Ragaz ist ein

alt renommierter Gasthof II. Ranges mit vollständigem Inventar

Familienverhältnisse halber unter sehr günstigen Bedingungen
zu verkaufen.

Gefl. Anfragen beliebe man sub Chiffre **A. Z., Poste**
restante Ragaz, zu adressieren. (O F 4077) 973